

Bieruń, dnia 02.04.2013r.

## **Sprawozdanie z realizacji współpracy gminy Bieruń z organizacjami pozarządowymi za rok 2012**

Zgodnie z zapisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, współpraca gminy Bieruń z organizacjami pozarządowymi w roku 2012 przyjęta i określona została w uchwalonym przez Radę Miejską w Bieruniu dnia 21 grudnia 2011 roku programie współpracy na rok 2012.

Celem tego programu było efektywne wykorzystanie społecznej aktywności w zaspokajaniu potrzeb mieszkańców gminy Bieruń przy udziale organizacji pozarządowych. Cel ten został zrealizowany poprzez:

- określenie priorytetowych zadań publicznych,
- zapewnienie udziału organizacji pozarządowych w realizacji tych zadań,
- wykorzystanie potencjału i możliwości organizacji pozarządowych,
- zabezpieczenie w budżecie gminy środków finansowych umożliwiających pełne i terminowe wykonanie zadań.

Współpraca z organizacjami pozarządowymi przebiegała według uchwalonego programu.

Głównymi obszarami pracy organizacji pozarządowych na terenie gminy Bieruń były objęte zadania publiczne w sferze:

- pomocy społecznej,
- przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym,
- działalności na rzecz osób niepełnosprawnych,
- współpracy z miastami partnerskimi Bierunia,
- wspierania i upowszechniania kultury fizycznej i sportu.

**I. Informacje o realizacji zadań przez organizacje pozarządowe w oparciu o przepisy ustawy o pożytku publicznego i o wolontariacie.**

Realizując program ogłoszono konkursy ofert na wykonanie następujących zadań publicznych:

- Przeciwdziałanie patologiom społecznym w zakresie profilaktyki i rozwiązywania problemów choroby alkoholowej wśród mieszkańców Bierunia.
- Działania na rzecz osób niepełnosprawnych (mieszkańców Bierunia) w zakresie:  
- rehabilitacja i rewalidacja osób niewidomych w zakresie terapii indywidualnej, fizjoterapii, warsztatów dla rodzin, samoobsługi niewidomych, rehabilitacji indywidualnej i społecznej.
- Współpraca z miastami partnerskimi Bierunia Meung sur Loire i Ostrogiem.
- Działanie na rzecz mieszkańców Miasta Bierunia w zakresie pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej poprzez zapewnienie tym osobom żywności i wydawania jej w punkcie wydawania żywności

W odpowiedzi na ogłoszone konkursy, oferty złożyły następujące organizacje:

- Bieruńskie Stowarzyszenie Trzeźwości Klub „DROMADER”,
- Polski Związek Niewidomych. Okręg Śląski Koło Tychy,
- Stowarzyszenie Współpracy Zagranicznej „Wspólna Europa”,
- Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych.

Po rozpatrzeniu ofert, komisja powołana przez Burmistrza stwierdziła, że w/w podmioty spełniły warunki podane w ogłoszeniu i zawnioskowała do Burmistrza o zawarcie z nimi umów. Kwoty przyznanych dotacji podmiotom realizującym zadania zostały zabezpieczone w budżecie miasta na 2012 r.

Zestawienie powyższych informacji zawiera poniższa tabela:

<b>Nazwa zadania</b>	<b>Nazwa organizacji</b>	<b>Przyznana dotacja</b>
Przeciwdziałanie patologiom społecznym w zakresie profilaktyki i rozwiązywania problemów choroby alkoholowej wśród mieszkańców Bierunia	Bieruńskie Stowarzyszenie Trzeźwości Klub „DROMADER”  43-155 Bieruń ul. Warszawska 270	8 000 zł
Działania na rzecz osób niepełnosprawnych (mieszkańców Bierunia) w zakresie: - rehabilitacja i rewalidacja osób niewidomych w zakresie terapii indywidualnej, fizjoterapii, warsztatów dla rodzin, samoobsługi niewidomych, rehabilitacji indywidualnej i społecznej	Polski Związek Niewidomych Okręg Śląski Koło Tychy  43-100 Tychy ul. Budowlanych 19	10 000 zł
Współpraca z miastami partnerskimi Bierunia Meung sur Loire i Ostrogiem.	Stowarzyszenie Współpracy Zagranicznej „Wspólna Europa”  43-150 Bieruń ul. Krakowska 28	23 700 zł
Działanie na rzecz mieszkańców Miasta Bierunia w zakresie pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej poprzez zapewnienie tym osobom żywności i wydawania jej w punkcie wydawania żywności.	Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych  43-155 Bieruń ul. Turystyczna 1	40 000 zł

## **STOPIEŃ REALIZACJI ZADAŃ PRZEZ POSZCZEGÓLNE PODMIOTY:**

**Bieruńskie Stowarzyszenie Trzeźwości Klub „DROMADER”** działa na terenie gminy Bieruń. Jego działalność ma na celu uświadamianie społeczności lokalnej szkodliwości nadużywania alkoholu, udzielanie pomocy w wychodzeniu z nałogu, realizacji programu socjoterapeutycznego dla osób uzależnionych, utrzymanie abstynencji wśród członków stowarzyszenia, a także propagowanie zdrowego stylu życia.

Zakładane w ofercie cele zostały w pełni zrealizowane.

Otrzymałą w 2012r. dotację, Bieruńskie Stowarzyszenie Trzeźwości Klub „DROMADER” wykorzystało na:

- organizację imprez i spotkań integracyjnych,
- obóz terapeutyczny dla uzależnionych,
- obóz terapeutyczny dla osób współuzależnionych,
- zajęcia warsztatowe AA w Tenczynie,
- bieżącą działalność stowarzyszenia.

**Polski Związek Niewidomych. Okręg Śląski Koło w Tychach** zrzesza osoby niewidome i niedowidzące w celu ich społecznej integracji, rehabilitacji, ochrony interesów zawodowych, ekonomicznych, społecznych, przeciwdziałania ich dyskryminacji oraz propagowania jak zapobiegać ślepotcie i sposobach ich leczenia. Stowarzyszenie prowadzi różnorodną rehabilitację w zakresie samoobsługi, orientacji przestrzennej dla osób niewidomych, usprawniającą kondycję fizyczną i psychiczną, naukę pisma punkowego. Osoby niewidome i niedowidzące otrzymują pomoc w wypełnianiu druków urzędowych oraz porady związane z załatwianiem spraw w różnych instytucjach. Członkowie Koła mają możliwość rozwijania swoich zainteresowań artystycznych.

Realizując zadanie publiczne na rzecz mieszkańców gminy Bieruń zorganizowano imprezy integracyjne, wycieczki w Beskidy, do Bukowiny Tatrzańskiej i Piekar Śląskich oraz wyjazd na turnus rehabilitacyjny do Ustronia Morskiego, spotkanie Dzień otwarty PZN Koła w Tychach, a także imprezę integracyjną z okazji Światowego Dnia Białej Laski. Ponadto w ramach zadania odbywały się zajęcia orientacji przestrzennej w miejscu zamieszkania osoby niewidomej, nauka pisma punkowego w siedzibie oferenta, zajęcia

muzyczne w siedzibie oferenta, zajęcia nauki tańca w Świetlicy Środowiskowej w Bieruniu przy ul. Remizowej.

Łączna liczba członków Koła – mieszkańców Bierunia objętych programem realizowanym w ramach zadania publicznego wynosi 20 osób.

Zakładane w ofercie cele zostały w pełni zrealizowane.

Otrzymałą w 2012r. dotację, Polski Związek Niewidomych Okręg Śląski Koło w Tychach wykorzystał na:

- instruktora orientacji przestrzennej,
- wynagrodzenie prelegentów,
- instruktora nauki pisma punktowego,
- instruktora muzycznego,
- instruktora nauki tańca,
- transport,
- opłaty administracyjne.

**Stowarzyszenie Współpracy Zagranicznej „Wspólna Europa”** w ramach współpracy z miastami partnerskimi Bierunia zorganizowało wyjazd do Francji do miejscowości Meung sur Loire, podczas którego mieszkańcy Bierunia mieli możliwość poznania kultury oraz zwyczajów panujących we Francji i tamtejszych rodzinach. Ponadto Stowarzyszenie zorganizowało pobyt mieszkańców Ostroga (Ukraina) w Bieruniu. Dotacja pozwoliła sfinansować wstępy do muzeów, przewozy busem gości z Ostroga oraz zorganizowanie śląskiej biesiady dla gości razem z mieszkańcami Bierunia.

Wzmocnione zostały przyjacielskie więzi między mieszkańcami miast partnerskich. Bieruń został wypromowany w wymiarze międzynarodowym.

Realizacja tego zadania dała możliwość zrealizowania następujących celów:

- promowanie naszego miasta,
- utrwalenie partnerskiej współpracy z mieszkańcami Meung sur Loire i Ostroga,

- poznanie kultury miast partnerskich,
- promowanie śląskiej kultury i historii.

Z uwagi na nałożenie na delegację mieszkańców Ostroga wysokiej opłaty za otrzymanie wizy wjazdowej do naszego kraju, do Bierunia przyjechało tylko 6 osób z planowanych 36. W związku z powyższym dotacja została wykorzystana w niepełnej kwocie, tj. 13 527, 30 zł, pozostała część została zwrócona na rachunek gminy Bieruń.

Otrzymaną w 2012r. dotację, Stowarzyszenie Współpracy Zagranicznej „Wspólna Europa” wykorzystało na:

- transport,
- bilety wstępów,
- poczęstunek,
- upominki.

**Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych** zapewnia punkt wydawania żywności wraz z mediami w miejscu ogólnie dostępnym dla wszystkich mieszkańców Bierunia. Punkt ten posiada odpowiedni sprzęt i pomieszczenia do przechowywania żywności w sposób zabezpieczający zachowanie jakości pożywienia oraz posiadające pozytywną decyzję SANEPIDU. Przy współpracy z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Bieruniu pozyskuje informacje o osobach wymagających pomocy, dzięki czemu zapewnia obsługę wydawania żywności osobom najbardziej potrzebującym.

Z pomocy tej skorzystało w 2012 roku 261 osób. Wydawanie żywności odbywało się 2 razy w tygodniu zarówno w godzinach przedpołudniowych, jak też popołudniowych. Realizacja przez BFIG zadania publicznego przyczyniła się do polepszenia warunków życiowych rodzin i osób samotnych, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji życiowej.

Zakładane w ofercie cele zostały w pełni zrealizowane.

Otrzymaną w 2012r. dotację, Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych wykorzystała na:

- pokrycie kosztów związanych z transportem żywności,
- zakup lodówki,

- pokrycie kosztów dla banku żywności,
- media, czynsz,
- pokrycie kosztów administracyjnych,
- pokrycie kosztów obsługi księgowej,
- pokrycie kosztów wydawania żywności,
- pokrycie kosztów utrzymania czystości w pomieszczeniach magazynowych,
- obsługę programu (wydawanie żywności oraz prowadzenie dokumentacji).

## **II. Informacje o realizacji zadań publicznych przez Kluby Sportowe oraz Uczniowskie Kluby Sportowe zgodnie z przepisami Uchwały Nr I/13/2011 Rady Miejskiej w Bieruniu z dnia 27.01.2011r. w sprawie: określenia warunków i trybu finansowania rozwoju sportu w gminie Bieruń.**

Na realizację zadań w zakresie rozwoju sportu w gminie Bieruń w 2012 roku przeznaczono kwotę 335 000 zł. Kwota taka została zabezpieczona w budżecie miasta.

Komisja powołana przez Burmistrza w celu rozpatrzenia wniosków zaproponowała realizację zadań wszystkim organizacjom, które złożyły wnioski na wsparcie realizacji zadań z zakresu rozwoju sportu. Propozycje Komisji zatwierdził Burmistrz.

Dane dotyczące organizacji, którym przyznano dotacje, zadania powierzone do realizacji oraz wysokość kwot przeznaczonych na realizację zadań zawiera poniższa tabela.

Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji
Klub Sportowy „UNIA” 43-150 Bieruń ul. Chemików 40	Udział zawodników w zawodach/rozgrywkach w 2012 r. organizowanych przez: - Polski Związek Piłki Nożnej - Polski Związek Szachowy - Polski Związek Skatowy - Polski Związek Siatkówki oraz prowadzenie pracy szkoleniowej z dziećmi i młodzieżą	128 000 zł
Klub Sportowy „PIAST” 43-155 Bieruń ul. Warszawska 270	Udział zawodników w zawodach piłki nożnej oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	85 500 zł
Klub Strzelectwa Sportowego „PIAST” 43-155 Bieruń ul. Warszawska 270	Udział zawodników w zawodach strzeleckich w 2012 roku oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	32 000 zł
Uczniowski Klub Sportowy „MARATON Korzeniowski.pl” 43-155 Bieruń ul. Warszawska 294	Udział zawodników UKS „MARATON Korzeniowski.pl” w zawodach lekkoatletycznych (chód sportowy) w 2012 r. oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	12 500 zł
Ludowy Klub Jeździecki „SOLEC” 43-155 Bieruń ul. Barbórki 23	Udział klubu LKJ „Solec” w Bieruniu w rozgrywkach Śląskiego Związku Jeździeckiego oraz Polskiego Związku Jeździeckiego	15 500 zł
Uczniowski Klub Sportowy „UNIA” Bieruń 43-150 Bieruń ul. Okrężna 7a	Organizacja szkolenia dzieci i młodzieży UKS UNIA BIERUŃ oraz współzawodnictwo sportowe na szczeblu regionalnym i ogólnopolskim w badmintonie	44 500 zł
Uczniowski Klub Sportowy „GOL” Bieruń 43-155 Bieruń ul. Porąbek 6	Udział zawodników w turniejach piłki nożnej w 2012 r. oraz prowadzenie pracy szkoleniowej	8 000 zł
Uczniowski Klub Sportowy „GRAPPLER” Bieruń 43-155 Bieruń ul. Granitowa 16	„Wychowajmy Olimpijczyka” zadaniem jest podjąć działalność trenerską, której celem jest profesjonalnie i zdrowo wprowadzić młodzież w świat sportu	9 000 zł



## **STOPIEŃ REALIZACJI ZADAŃ PRZEZ POSZCZEGÓLNE PODMIOTY:**

**Klub Sportowy „UNIA” Bieruń** prowadził w 2012 roku 4 sekcje sportowe (piłka nożna, szachy, skat, siatkówka)

**Sekcja piłki nożnej** składa się z dwóch drużyn seniorów i czterech drużyn młodzieżowych uczestniczących w rozgrywkach ligowych. W skład sekcji piłki nożnej wchodzi również drużyna naborowa, niebiorąca udziału w rozgrywkach. Razem ok. 115 zawodników.

**Sekcja szachów** to 20 zawodników uczestniczących w szkoleniu z udziałem w turniejach szachowych, w drużynowych Mistrzostwach Śląska Juniorów i Seniorów.

**Sekcja skata** to 24 zawodników organizujących turnieje okolicznościowe oraz biorących udział w rozgrywkach ligowych dwóch drużyn w klasie okręgowej i turniejach wojewódzkich.

**Sekcja siatkówki** to 14 zawodników uczestniczących w III lidze oraz turniejach siatkarskich.

Otrzymaną w 2012r. dotację, Klub Sportowy „UNIA” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- wynagrodzenie trenerów i instruktorów,
- koszt transportu związany z udziałem w rozgrywkach i zawodach,
- udział w zawodach i rozgrywkach,
- zakup sprzętu sportowego,
- koszt opłat startowych, wpisowych oraz innych związanych z udziałem w rozgrywkach zawodach.

**Klub Sportowy „PIAST” w Bieruniu** w roku 2012 prowadził cztery drużyny piłkarskie:

- Seniorzy występujący w ŚIZPN Podokręg Tychy klasa A,
- Juniorzy Tyska Liga Juniorów grupa A,
- Trampkarze Starsi grupa 1,
- Trampkarze Młodzi.

Wszystkie drużyny brały czynny udział w turniejach organizowanych przez Klub, Urząd Miejski w Bieruniu oraz kluby ościennie. Sekcja piłki nożnej pomagała w organizacji turniejów dla Gimnazjum oraz dla pracowników KWK Piast. Klub zorganizował imprezę sportową ku pamięci Wojciecha Koconia byłego piłkarza klubu.

Otrzymaną w 2012r. dotację, Klub Sportowy „PIAST” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- opłaty instruktorskie,
- usługi fizjoterapeutyczne,
- usługi transportowe,
- opłaty sędziowskie, startowe,
- zakup sprzętu sportowego,
- organizację imprez sportowych,
- obsługę administracyjną zadania,
- promocję,
- ubezpieczenie sportowe.

**Klub Strzelectwa Sportowego „PIAST”** prowadzi sekcję strzelecką. W 2012 roku Klub po raz kolejny zorganizował zajęcia połączone z nauką strzelania w ramach akcji lato z LOK w mieście. Na zakończenie odbyły się zawody z karabinu małokalibrowego o randze wojewódzkiej. Klub zorganizował zawody otwarte dla ludności Bierunia. W ciągu roku z nauki strzelania skorzystało 600 uczniów z różnych szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.

Szkolne koła LOK przygotowują się do corocznych zawodów takich jak: Srebrne Muszkiety, Sprawni jak Żołnierze, Kros strzelecki i Zawody Marynistyczne. Zarząd Miejski LOK w Bieruniu wraz z Bieruńskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji jest organizatorem zawodów strzeleckich z okazji Dnia Dziecka i Dni Bierunia. W 2012 roku Klub po raz kolejny był współorganizatorem eliminacji do Mistrzostw Polski LOK i Olimpiady Młodzieży, a także Gospodarzem Strzeleckiego Pucharu Śląska LOK i PZSS. Zawodnicy startowali w zawodach rangi okręgowej, krajowej i międzynarodowej, takich jak: Grand Prix Wrocławia, Zawody Międzynarodowe Dortmund, Zawody Międzynarodowe Berlin, Grand Prix Pilzno, Mistrzostwa Śląska, Mistrzostwa Polski, Puchar Polski, Mistrzostwa Polski Weteranów, Mistrzostwa Polski LOK.

Obecnie Klub znajduje się na I miejscu na Śląsku i jest II Klubem w Polsce w grupie LOK i OZSS.

Otrzymań w 2012r. dotację, Klub Strzelectwa Sportowego „PIAST” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- amunicję, tarcze, śrutę,
- sprzęt o odzież sportową,
- sprzęt i artykuły biurowe,
- środki konserwacji,
- udział w zawodach (opłaty startowe i związkowe, zakwaterowanie, wyżywienie, paliwo na przejazdy)
- organizowanie zawodów (artykuły spożywcze, opłaty sędziowskie i członkowskie, nagrody)
- księgowość.

**Uczniowski Klub Sportowy „MARATON Korzeniowski.pl”** specjalizuje się w szkoleniu dzieci w dyscyplinie lekkoatletycznej – chodzie sportowym. Powierzone środki zostały wykorzystane zgodnie z założonym projektem finansowym i działań statutowych. Zajęcia szkoleniowe odbywały się od dwóch do siedmiu treningów tygodniowo w zależności od poziomu prezentowanego przez zawodnika. Wiek trenujących osób dzieli się na dzieci starsze, juniorów, seniorów, weteranów. Zorganizowano jeden obóz treningowy.

Otrzymań w 2012r. dotację, Uczniowski Klub Sportowy „MARATON Korzeniowski.pl” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- organizację zawodów Puchar Burmistrza,
- obóz treningowy,
- wyjazdy na zawody,
- transport,
- ubezpieczenie grupowe,
- licencje, składki członkowskie,
- odżywki,
- odnowę biologiczną,
- odzież treningową.

**Ludowy Klub Jeździecki „SOLEC”** działa na terenie Bierunia. W maju 2012r. odbyły się zawody w skokach przez przeszkody. Zostały dokonane zakupy niezbędnego sprzętu jeździeckiego oraz przeszkód. Realizowane były wyjazdy na zawody jeździeckie na terenie województwa śląskiego. Została zabezpieczona w całości pielęgnacja koni, jak również kowalstwo.

Otrzymałą w 2012r. dotację, Ludowy Klub Jeździecki „SOLEC” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- organizację zawodów,
- zakup sprzętu jeździeckiego i przeszkód,
- opłaty startowe i wpisowe, licencje zawodników i koni,
- pielęgnację koni i kowalstwo.

**Uczniowski Klub Sportowy „UNIA”** prowadzi sekcję badmintona na terenie Bierunia. Działania szkoleniowe były prowadzone przez dwóch instruktorów, dzięki którym dwójka zawodników otrzymała powołanie do Ośrodka Szkolenia Sportu Młodzieżowego w Warszawie. Bardzo istotnym elementem realizowanego zadania było współzawodnictwo sportowe na wszystkich szczeblach: powiatu, województwa i kraju. W roku 2012 zawodnicy UKS „UNIA” BIERUŃ uczestniczyli w dwóch obozach sportowych w Straszynie, podczas których przygotowywali się do rywalizacji. Bardzo dużym zainteresowaniem oraz sukcesem organizacyjnym zakończyły się wszystkie turnieje organizowane przez UKS w 2012 roku. Wszystkie starania jakie są podejmowane przez UKS „UNIA” BIERUŃ z każdym rokiem obejmują coraz większą ilość mieszkańców Bierunia. Rosnący poziom sportowy bieruńskich badmintonistów promuje miasto na arenie całej Polski a zarazem ma bardzo duży wpływ na popularyzację aktywności ruchowej wśród najmłodszych mieszkańców miasta.

Otrzymałą w 2012r. dotację, Uczniowski Klub Sportowy „UNIA” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- opłaty instruktorskie,
- turnieje,
- transport,
- sprzęt sportowy,
- nagrody sportowe.

**Uczniowski Klub Sportowy „GOL”** prowadzi sekcję piłki nożnej dla najmłodszych. Podczas zajęć piłkarskich młodzi zawodnicy nabywali umiejętności gry w piłkę nożną oraz uczyli się współdziałania w grupie. Nad sprawnym ogólnym rozwojem fizycznym zawodników czuwał zatrudniany przez Klub fizjoterapeuta, który prowadził trening funkcjonalny. Ponadto zawodnicy systematycznie brali udział w turniejach piłkarskich, podczas których reprezentowali gminę Bieruń. Władze Klubu zorganizowały turniej piłkarski „GOL CHAMPIONSHIP 2012” oraz „BAWMY SIĘ FUTBOLEM”. UKS „GOL” Bieruń był również współorganizatorem turnieju oraz festynu charytatywnego na rzecz Marcina Śliwy.

Otrzymałą w 2012r. dotację, Uczniowski Klub Sportowy „GOL” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- wypłaty dla trenerów,
- zakup sprzętu sportowego,
- wpisowe na zawody sportowe.

**Uczniowski Klub Sportowy „GRAPPLER”** specjalizuje się w trenowaniu dzieci i młodzieży w zapasach i grapplingu. W 2012 roku treningi odbywały się regularnie, tj. w każdy poniedziałek, środę, piątek – zajęcia ogólnorozwojowe na macie, treningi integracyjne oraz wydolnościowe w czwartki. Dzieci brały udział w letnim obozie sportowym zorganizowanym przez Śląski Związek Zapaśniczy. Odbyły się również otwarte zajęcia ferie z zapasami. Klub brał udział w szkoleniu instruktorskim oraz kurso – konferencji, które były zorganizowane przez Śląski Związek Zapaśniczy.

Otrzymałą w 2012r. dotację, Uczniowski Klub Sportowy „GRAPPLER” wykorzystał na poszczególne rodzaje kosztów:

- udział w zawodach,
- organizację zajęć,
- obsługę administracyjną zadania.